



SSML ISTITUTO DI ALTI STUDI
CARLO BO 1951
MEDIATORI LINGUISTICI

Seguiteci su



www.ssmlcarlobo.it

A close-up photograph of a black graduation cap with a gold tassel, resting on a stack of books. The background is softly blurred, showing a vase of flowers. A red banner with white text is overlaid across the middle of the image.

Chi siamo



SSML ISTITUTO DI ALTI STUDI
CARLO BO 1951
MEDIATORI LINGUISTICI

Nel 2021 la SSML Carlo Bo ha celebrato i 70 anni di attività. Dal 1951 siamo la prima e la più prestigiosa istituzione italiana nell'insegnamento delle lingue straniere a fini professionali.



DOVE SIAMO

5 SEDI

Milano

Roma

Firenze

Bologna

Bari



LA NOSTRA SEDE DI MILANO



LA NOSTRA SEDE DI MILANO



LA NOSTRA SEDE DI MILANO





IL MEDIATORE LINGUISTICO

I 3 CAMPI DI COMPETENZA DI UN MEDIATORE LINGUISTICO:



MEDIATORE LINGUISTICO

- Una **figura professionale innovativa**, richiesta e di successo, capace di mediare non solo tra le diverse lingue ma anche tra culture, usi e costumi.
- Possiede una solida e specifica conoscenza della terminologia, una vasta esperienza di traduzione “tecnica” e il know-how necessario affinché i concetti siano espressi in modo chiaro nella cultura di destinazione.
- La formazione prevede l’approfondimento di due lingue straniere: **l’inglese** obbligatorio per tutti e una seconda lingua a scelta tra **francese, spagnolo, tedesco, arabo, cinese, russo**.

IL VALORE DEL DIPLOMA

È equipollente al titolo di Laurea Triennale e garantisce l'accesso:



IN ITALIA

Ai master di primo livello e alle Lauree Magistrali in Traduzione Specialistica e Interpretariato

ALL'ESTERO

a tutti gli indirizzi affini



DIRETTO

al mondo del lavoro



GLI SBOCCHI PROFESSIONALI



SBOCCHI PROFESSIONALI

PUBBLICA AMMINISTRAZIONE

Il Mediatore Linguistico **agevola e media il confronto con le problematiche della multietnicità** o svolge il ruolo di **interprete di comunità** in tutti i contesti lavorativi nei quali è richiesta una competenza interlinguistica e interculturale.

AZIENDA: INTERNATIONAL TRADE

Il Mediatore Linguistico si occupa **delle relazioni esterne, del supporto linguistico a gruppi di lavoro internazionali, come traduttore di linguaggi specialistici, editoriali o scientifici.** Può inserirsi in azienda anche come consulente in materia di politica internazionale e mercati esteri.





SBOCCHI PROFESSIONALI

COMUNICAZIONE: SOCIAL MEDIA MARKETING e WEB REPUTATION

Il Mediatore Linguistico entra in relazione con agenzie internazionali o fa da consulente per **giornali, radio, televisioni, cinema, videogiochi, agenzie e testate web**. Consulenza per progetti di influencer marketing, digital storytelling e web reputation su mercati esteri.

TURISMO

La conoscenza delle lingue e la preparazione culturale del Mediatore Linguistico sono indispensabili per la trasmissione dei contenuti e la costruzione di **percorsi turistico-culturali (destination manager, impiegato in compagnie aeree e tour operator, guida turistica)**.

NON PROFIT

ricopre un ruolo di rilievo in **progetti internazionali e nella cooperazione umanitaria**.





L'OFFERTA FORMATIVA



PERCHÉ STUDIARE ALLA CARLO BO



Siamo pochi ma buoni

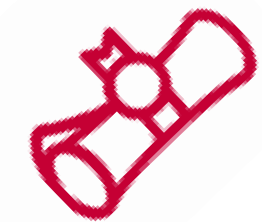
Classi di massimo 25 studenti.



Il nostro mercato del lavoro è il mondo

Siamo al passo con tutte le novità in ambito professionale.

In Italia, in Europa e nel mondo.



Si scrive Diploma, si legge Laurea

Il nostro Diploma è equipollente alla laurea triennale.



Tanti fatti e tante parole

Per ogni lingua sono previste 720 ore di laboratorio, in media il 20% in più rispetto alle altre Scuole o università.



Sulle lingue non ci batte nessuno

Da 70 anni formiamo i migliori professionisti in campo linguistico.

CORSO DI LAUREA IN MEDIAZIONE LINGUISTICA

TRE PIANI DI STUDIO



MEDIAZIONE LINGUISTICA
E NEGOZIAZIONE
INTERNAZIONALE



DIGITAL COMMUNICATION
AND SOCIAL MEDIA
MARKETING



INTERNATIONAL TRADE
AND MULTICULTURAL
SALES

LABORATORI DI LINGUE COMUNI AI TRE PIANI DI STUDIO

Laboratori di mediazione linguistica scritta:

- Grammatica e strutture linguistiche (1°- 2° anno)
- Avviamento alla traduzione (1° anno)
- Traduzione settoriale (2°- 3° anno)
- Terminologia e linguaggi settoriali (3° anno)

Laboratori di mediazione linguistica orale:

- Grammatica e strutture linguistiche (1°- 2° anno)
- Avviamento alla mediazione orale (1° anno)
- Interpretazione aziendale e di conferenza (2°- 3° anno)
- Terminologia e linguaggi settoriali (3° anno)



MATERIE COMUNI AI TRE PIANI DI STUDIO

- **Letteratura italiana contemporanea**
- **Linguistica generale**
- **Teoria e prassi della traduzione e dell'interpretazione di conferenza**
 - Teoria e storia della traduzione
 - Teoria e prassi dell'interpretazione di conferenza
- **Cultura seconda lingua scelta**
- **Strumenti informatici e Digital Communication per la traduzione e l'interpretariato**
- **Strategie e tecniche di negoziazione interculturale**



MATERIE SPECIFICHE DEI TRE PIANI DI STUDIO

MEDIAZIONE LINGUISTICA E NEGOZIAZIONE INTERNAZIONALE

- Cultura inglese
- Diritto Internazionale
- Storia contemporanea

DIGITAL COMMUNICATION AND SOCIAL MEDIA MARKETING

- Cultura inglese
- Social Media and Influencer Marketing
- Web Reputation and Digital Communication

INTERNATIONAL TRADE AND MULTICULTURAL SALES

- Cultura inglese
- Economia politica internazionale e mercati esteri
- International Marketing





I LIVELLI LINGUISTICI



LIVELLI LINGUISTICI D'INGRESSO

Per immatricolarsi alla SSML Carlo Bo occorre effettuare il Colloquio di Valutazione e raggiungere il livello minimo di ingresso:

A2

Francese
Spagnolo
Tedesco

B1

Inglese

Nessun livello minimo è richiesto per Arabo, Cinese e Russo.

LIVELLI LINGUISTICI D'USCITA

B1+

Arabo
Cinese
Russo

C1

Inglese
Francese
Spagnolo
Tedesco



IL COLLOQUIO DI VALUTAZIONE

COLLOQUIO DI VALUTAZIONE

Vi aspettiamo l' **11 marzo** per il **colloquio di valutazione!**

Il colloquio di valutazione si terrà in **lingua inglese e nella seconda lingua straniera**, se la scelta ricade su **francese, spagnolo e tedesco**.

La prova di Inglese è obbligatoria per tutti.

Non è prevista alcuna prova per le lingue: Arabo, Cinese, Russo.

L'iscrizione al Colloquio di valutazione comporta il pagamento di € 30 ed in caso di immatricolazione al 1° anno tale costo viene detratto dall'importo della prima rata.

**Per maggiori
informazioni e per
isciversi al
Colloquio di
valutazione online
visitare il nostro
sito web**

www.ssmicarlobo.it





I SERVIZI ALLO STUDENTE

ERASMUS +

- Da anni partecipiamo ai **programmi bilaterali dell'Unione Europea per l'istruzione e lo scambio di studenti.**
- Attualmente le sedi di destinazione sono:

LINGUA	PAESE	ERASMUS CODE	UNIVERSITÀ	CITTÀ
Spagnolo	Spagna	E BARCELO02	Autonoma de Barcelona	Barcellona
Spagnolo	Spagna	E ZARAGOZ07	San Jorge	Saragozza
Spagnolo	Spagna	E SEVILLA03	Pablo Olavide	Siviglia
Francese	Francia	F RENNES02	Haute Bretagne	Rennes
Francese	Francia	F LYON 10	Université Catholique de Lyon - ESTRI	Lione
Francese	Belgio	B LIEGE01	Université de Liège	Liège
Tedesco	Germania	D SAARBRU01	Saarland University	Saarbrücken
Tedesco	Germania	D KEMPTEN01	Kempten University of Applied Sciences	Kempten
Inglese	Belgio	B ANTWERP57	Antwerp University	Anversa

Nuovi accordi bilaterali sono in corso di perfezionamento.



DAI IL VIA ALLA TUA CARRIERA

La SSML Carlo Bo ha deciso di rafforzare il servizio di orientamento verso il mondo del lavoro rivolto ai suoi studenti avviando la collaborazione con due importanti realtà del settore: **Jobiri** e **Career Paths**.

Una piattaforma innovativa dove potrai:

- costruire il tuo cv;
- simulare in video un colloquio di lavoro;
- accedere a tutte le offerte di lavoro delle aziende convenzionate e candidarti direttamente...
- e molto altro!

jobiri
YOUR DIGITAL CAREER ADVISOR

SERVIZI ALLO STUDENTE

- La SSML Carlo Bo è accreditata per far partecipare i propri studenti al **programma Traineeship** (ai fini di tirocinio), per un numero di mesi e borse di studio determinate annualmente, presso aziende, enti, società private all'interno dell'Unione Europea.
- **Borse regionali per il diritto allo studio.**
- Grazie alla convenzione con l'istituto di credito Intesa Sanpaolo, oggi lo **studente della SSML Carlo Bo può finanziare gli studi a condizioni davvero vantaggiose con il prestito "per Merito"**.
- Per consolidare la nostra vicinanza al mondo del lavoro e assistere gli studenti al meglio nel processo di inserimento lavorativo, ogni sede negli anni ha instaurato contatti con le aziende e le istituzioni del territorio, stipulando **convenzioni di stage e tirocinio** per i nostri studenti.



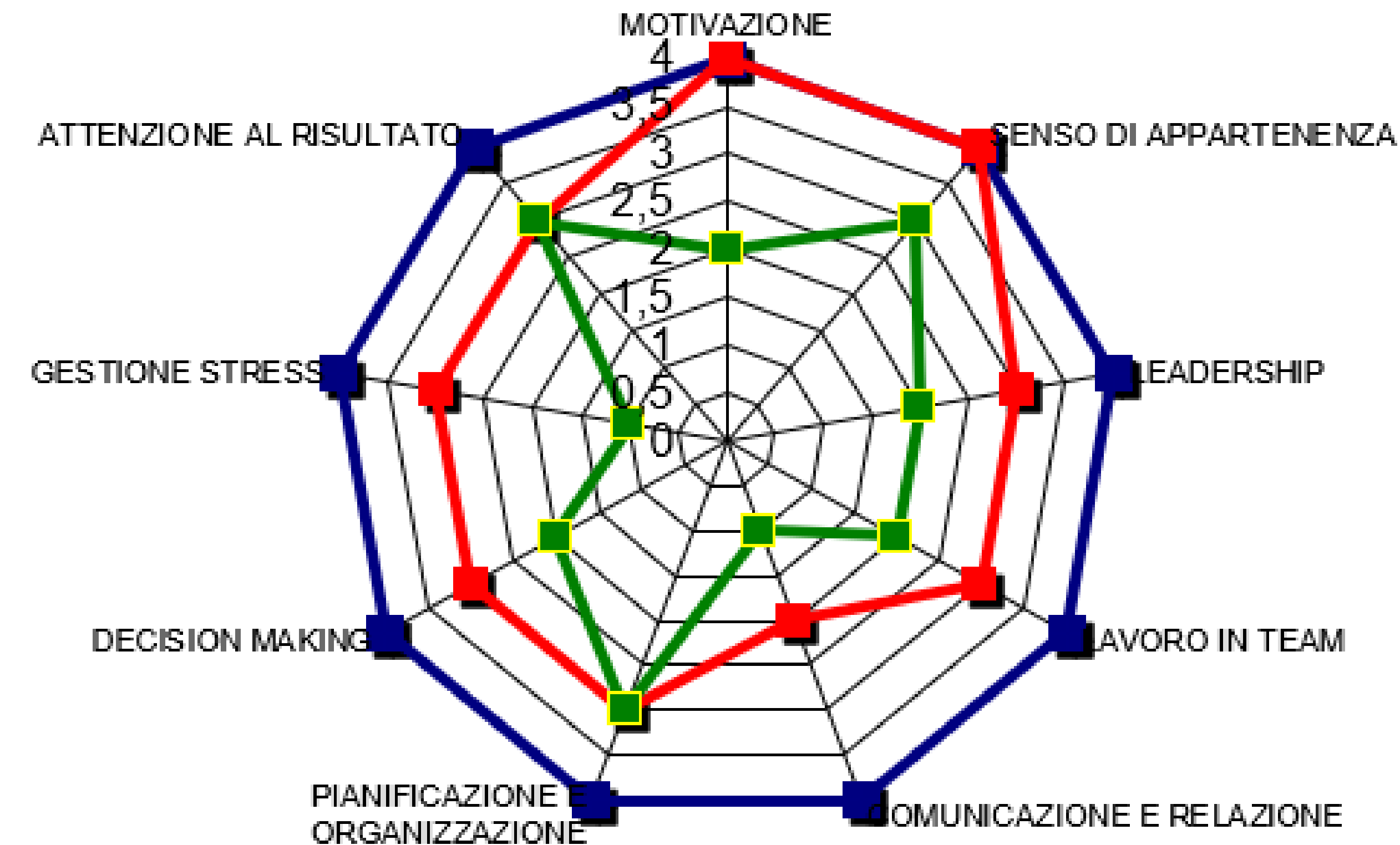
Assessment

L'importanza delle soft skill

Valutare le proprie competenze trasversali – anche dette *soft skill* – è un importante elemento di consapevolezza che prepara gli studenti alla valutazione che le aziende fanno in fase di *recruiting*.

L'Assessment che proponiamo alla Carlo Bo prevede un **questionario**, seguito da un **workshop con un manager o un professionista**, per capire i risultati e spiegare come questi siano integrati in un percorso di inserimento in azienda.

In più, c'è la possibilità di avviare un **percorso di autosviluppo** che permetterà di conoscere e valutare meglio i propri punti di forza e le possibili aree di miglioramento.



Biblioteca diffusa

Una risorsa in più

Grazie alle nuove partnership che abbiamo siglato con le reti bibliotecarie delle 5 città in cui la Carlo Bo è presente – Milano, Bologna, Firenze, Roma e Bari – gli studenti avranno una risorsa in più.

L'iscrizione alla Carlo Bo, infatti, attiverà **il tesseramento per l'accesso alle biblioteche della città di riferimento**: studio, consultazione testi e prestito sono solo alcuni dei servizi offerti dalle singole biblioteche.





SSML ISTITUTO DI ALTI STUDI
CARLO BO 1951
MEDIATORI LINGUISTICI

**Vi aspettiamo all'open
day del 26 febbraio!**

Seguiteci su



www.ssmicarlobo.it

CONTATTI

sede.mi@ssmlcarlobo.it

Tel. 02 81 80 85 55

WhatsApp 375 55 35 438



SSML ISTITUTO DI ALTI STUDI
CARLO BO 1951
MEDIATORI LINGUISTICI